


SIMPOSIO INTERNACIONAL
**LA CONSTRUCCIÓN DE
IMAGINARIOS CONTEM-
PORÁNEOS: ESPACIOS,
TIEMPOS Y CULTURAS**



**The mirror as a motif
in literature and film:
Construction and
destruction of images**

**Rafael Malpartida Tirado
(Universidad de Málaga)**

UNIVERSIDADE DE LISBOA
27 y 28 de febrero de 2023

Un motivo omnipresente



Un motivo omnipresente



¿Hay alguna película sin espejos?

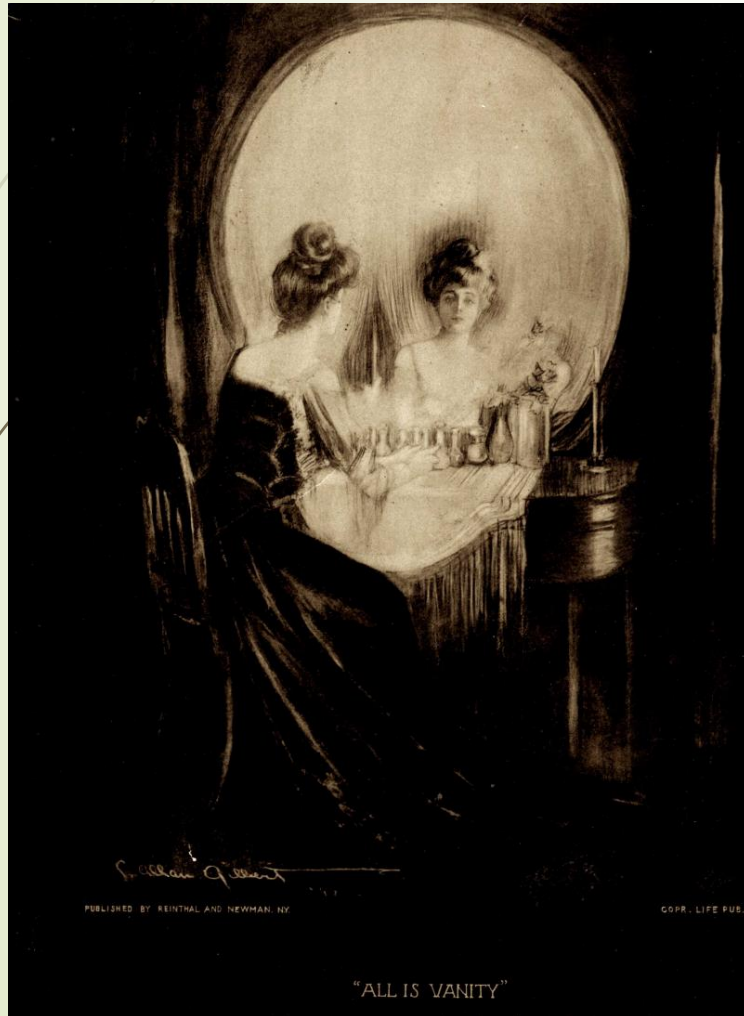


**¿Hay alguna película
sin espejos?**



**Espejos en la
naturaleza vs.
artificiales**

Simbología de un motivo



Charles Allan Gilbert
Todo es vanidad (1892)

Simbología de un motivo



Diego Velázquez
La Venus del espejo
(c. 1647)

Simbología de un motivo



“Yo nací libre, y para poder vivir libre escogí la soledad de los campos: los árboles destas montañas son mi compañía; **las claras aguas destes arroyos, mis espejos**; con los árboles y con las aguas comunico mis pensamientos y hermosura. Fuego soy apartado y espada puesta lejos. A los que he enamorado con la vista he desengañado con las palabras; y si los deseos se sustentan con esperanzas, no habiendo yo dado alguna a Grisóstomo, ni a otro alguno el fin de ninguno dellos, bien se puede decir que antes le mató su porfía que mi crueldad”.

(M. de Cervantes, *Don Quijote de la Mancha*)

Simbología de un motivo

RELACIONES
DE LA VIDA
DEL ESCUDERO MARCOS
DE OBREGON.

AL ILLVSTRISSIMO SEÑOR
*Cardenal Arçobispo de Toledo, Don Bernardo de
Sandoual, y Rojas, amparo de la virtud,
y padre de los pobres.*

POR EL MAESTRO VICENTE
Espinel, Capellan del Rey nuestro señor en
el Hospital Real de la Ciudad
de Ronda.



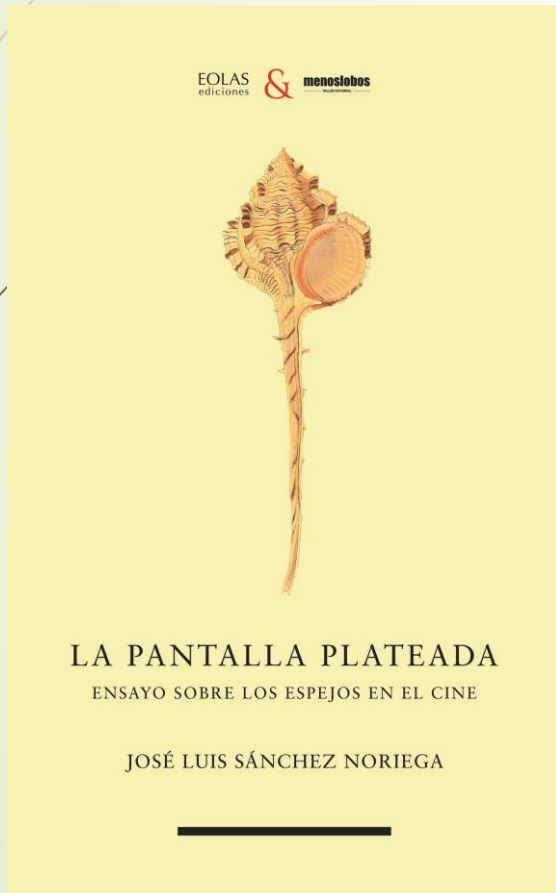
Con licencia, en Barcelona.

Por Sebastian de Cormellas, al Call, y a su costa.

“Miré la casa muy de espacio,
aunque se podía ver muy de
presto, porque no vi en toda
ella sino es **un espejo muy
grande en un poyo muy
pequeño** de una ventana”.

(Vicente Espinel,
Marcos de Obregón)

Simbología de un motivo: polivalencia



“[...] nos asombramos con efectos de profundidad, duplicaciones y laberintos [...]. Pero la presencia más habitual –y coherente– de los espejos se produce en los cuartos de baño y sus imágenes recurrentes son los rostros. Más allá de momentos episódicos, si un personaje se mira en un espejo es porque se hace preguntas, rememora el pasado, busca reafirmarse, necesita una pausa o ha de pensar más despacio”.

(José Luis Sánchez Noriega,
La pantalla plateada, 2022)

Simbología de un motivo: polivalencia



Simbología de un motivo: polivalencia



Ejemplos de adaptaciones de la literatura al cine



Ejemplos de adaptaciones de la literatura al cine



Ejemplos de adaptaciones de la literatura al cine



Ejemplos de adaptaciones de la literatura al cine (con *remake*)



Procedencia de las imágenes usadas como ejemplo

- La dama de Shanghai (O. Welles, 1947).
- Operación dragón (R. Clouse, 1973).
- En busca del fuego (J.-J. Annaud, 1981).
- Hace un millón de años (D. Chaffey, 1966).
- Todo es vanidad (Charles Allan Gilbert, 1892).
- La Venus del espejo (Diego Velázquez, c.1647).
- El resplandor (S. Kubrick, 1980).
- El apartamento (B. Wilder, 1960).
- Taxi Driver (M. Scorsese, 1976).
- Cisne negro (D. Aronofsky, 2010).
- El graduado (M. Nichols, 1967).
- La flaqueza del bolchevique (M. Martín Cuenca, 2003).
- Caníbal (M. Martín Cuenca, 2013).
- El secreto de sus ojos (J. J. Campanella, 2009).
- El secreto de una obsesión (B. Ray, 2015).